

30. Rakennusvirasto

HALLINNOLLINEN OSASTO

ORGANISAATIO JA HENKILÖKUNTA

Hallinnollinen osasto on rakennusviraston organisaatiossa jaettu kansliatoimistoon ja henkilöasiaintoimistoon.

Kansliatoimiston tehtävänä on lähinnä yleisten töiden lautakunnan ja rakennusviraston hallintaan liittyvien tehtävien hoitaminen, kuten lautakunnan ja sen asettamien jaostojen esityslistojen ja pöytäkirjojen laatiminen, lautakunnan sekä viraston kirjeenvaihdosta huolehtiminen, kirjaaminen, sopimusten ja lainopillisten lausuntojen laatiminen yms.

Henkilöasiaintoimiston tehtävänä on lähinnä rakennusviraston henkilökuntaa koskevien yleisten sosiaalisten tehtävien hoitaminen, kuten esimerkiksi sairaus- ja tapaturmakorvausasiain, eläkeasiain yms. valmisteleminen ja sairausvakuutuspäiväraahakemuksen laatiminen.

Henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

- 18 (18) vakinaista viranhaltijaa,
- 5 (5) tilapäistä viranhaltijaa,
- 24 (24) työsopimussuhteessa olevaa kk.palkkaista toimihenkilöä.

Osaston päällikkönä toimi lainopin kand. Olavi Juuti, kansliatoimiston päällikkönä varatuomari Eero Tyllinen sekä henkilöasiaintoimiston päällikkönä dipl.ins. Valmu Ranta. Osastosihteerinä toimivat varatuomarit Aimo Himberg ja Kaija Somiska.

Viraston yhä laajenevia arkistointitehtäviä varten perustettiin virastoon kertomusvuoden aikana tp. arkistonhoitajan virka.

TOIMINTA

Hallinnollisen osaston toiminta on edelleen kehittynyt ja laajentunut. Kansliatoimiston henkilökunta on hoitanut normaalien tehtäviensä lisäksi Jäähallin ja Kaupunginteatterin rakennustoimikuntien kansliatehtävät.

Kunnallisten viranhaltijain ja työntekijäin eläkelain astuttua voimaan 1.7.1964 on henkilöasiaintoimisto hoitanut eläkejärjestelmän valintaa koskevan aineiston jakelun, information ja valintailmoitusten kokoamisen. Valinta oli lain mukaan tehtävä viimeistään joulukuun 1966 kuluessa.

Valintaan oikeutettuja oli yhteensä noin 2 850 henkilöä, joista Helsingin kaupungin eläkesääntöjen alaisuuteen jäi noin 31 %.

Lisäksi on kertomusvuoden aikana tehty Kunnalliselle eläkelaitokselle rekisteröitäviksi päättymisilmoitukset palkkalaskelmineen kaikista niistä työntekijöistä, jotka olivat eronneet 8.7.1961 jälkeen ja olivat olleet vähintään neljä kuukautta kunnallisessa palveluksessa.

lussuhteessa. Näitä päättymisilmoituksia tehtiin lähes 700 kpl.

Edelleen on henkilöasiaintoimistossa käsitelty Sairausvakuutustoimistolle lähetettävät päivä- ja äitiysraha hakemukset, joista vuonna 1966 on kertynyt rakennusvirastolle maksuja yhteensä 462 550,55 mk.

TAPATURMAT RAKENNUSVIRASTON TÖISSÄ

Kertomusvuoden aikana vahingoittui tapaturmaisesti kaikkiaan 1184 työntekijää, joille maksettiin vahingonkorvausta yhteensä 786 516,30 mk.

Tapaturmat jakautuivat seuraavasti:

Katurakennusosasto	333	tapaturmaa
Talorakennusosasto	432	»
Puhtaanapito-osasto	184	»
Puisto-osasto	116	»
Konevarikko	75	»
Hankintatoimisto	15	»
Kk.palkkaiset	29	»

Yhteensä 1 184 tapaturmaa

Työntekijät oli vakuutettu Vakuutusyhtiö Pohjolassa siten, että kaupunki on vastannut kaikista vakuutuksista aiheutuneista menoista. Sille maksettiin kertomusvuonna tapaturmavakuutusmaksuja ja elinkorkoja kaikkiaan seuraavasti:

mk

Hallinnollinen osasto	1 019
Yleinen osasto	7 070
Talorakennusosasto	246 701
Katurakennusosasto	267 517
Puhtaanapito-osasto	174 436
Puisto-osasto	42 822
Konevarikko	46 949

Yhteensä 786 516

Rakennusviraston kassan kautta maksettiin korvauspäätösten perusteella päivärahaosuutta kaikkiaan 473 117,56 mk.

Henkilöasiaintoimistossa käsiteltiin kertomusvuoden aikana yhteensä 229 eläkeanomusta sekä 33 hautausavustusanomusta.

Eläkkeelle siirtyi:

— iän perusteella	220	henkilöä
— sairauden perusteella	92	»
— tapaturman perusteella	4	»

Leskieläkkeitä myönnettiin:

— työsuhteessa kuolleen leskelle	64
— eläkkeellä kuolleen leskelle	78

Helsinki-mitali esitettiin myönnettäväksi 58 henkilölle.

Kaupunkiliiton ansiomerkki esitettiin myönnettäväksi 100 henkilölle.

YLEINEN OSASTO

ORGANISAATIO JA HENKILÖKUNTA

Yleiseen osastoon kuuluvat ne taloudelliset ja teknilliset toimistot ynnä laitokset, jotka palvelevat viraston toimintaa kokonaisuudessaan. Nämä ovat: kassa- ja tilitoimisto, hankintatoimisto, järjestelytoimisto sekä konevarikko.

Osastolle kuuluvien rakennusvirastoa palvelevien tehtävien lisäksi yleinen osasto antaa lausuntoja kaupungin muille elimille, maksaa palkat myös satamarakennusosaston työmailla, toimii kaupungin yhteishankintaelimenä, vuokraa eräitä tarvikkeita ja työkoineita sekä suorittaa tilaustöitä kaupungin toisille laitoksille.

Kassa- ja tilitoimiston henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

22 (21) vakinaista viranhaltijaa,	3 (3) työsopimussuhteessa olevaa tunti-
5 (4) tilapäistä viranhaltijaa,	palkkaista toimihenkilöä.
9 (7) työsopimussuhteessa olevaa kk.palk-	
kaista toimihenkilöä,	

Hankintatoimiston henkilökunnan ja työntekijäin vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

22 (21) vakinaista viranhaltijaa,	48 (48) työntekijää.
2 (2) tilapäistä viranhaltijaa,	
11 (11) työsopimussuhteessa olevaa kk.palk-	
kaista toimihenkilöä,	

Järjestelytoimiston henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

1 (1) vakinainen viranhaltija,	1 (2) työsopimussuhteessa oleva tuntipalk-
3 (1) tilapäistä viranhaltijaa,	kainen toimihenkilö.
7 (7) työsopimussuhteessa olevaa kk.palk-	
kaista toimihenkilöä,	

Konevarikon henkilökunnan ja työntekijäin vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

18 (18) vakinaista viranhaltijaa,	nomi U l l a K o n t u l a, hankintatoimiston
2 (3) tilapäistä viranhaltijaa,	päällikkönä ekonomi L e o M o l a n d e r,
19 (20) työsopimussuhteessa olevaa kk.-	järjestelytoimiston päällikkönä dipl.ins., eko-
palkkaista toimihenkilöä,	nomi E r k k i E l o m a a sekä konevarikon
243 (256) työntekijää.	vs. päällikkönä 31.8.1966 saakka insinööri

Osaston päällikkönä toimi tekn.lis. L e m m i t t y S a l m e n s a a r i, kassa- ja tilitoimiston päällikkönä kamreeri, dipl.eko-

E r k k i K a t a j i s t o ja senjälkeen vakinaisena konevarikon päällikkönä dipl.ins. E r o P u o m i.

TOIMINTA

Rakennusviraston omalla työvoimalla suoritettavat työt ovat vähitellen laajentuneet ja koneiden käyttö niissä lisääntynyt. Kun oma työkonelaitos on pysynyt entisellään, on yhä enemmän jouduttu käyttämään vierailta vuokrattuja koneita. Vuoden lopussa oli viraston käytössä noin 250 suurempaa omaa työkonetta ja saman verran vuokrattuja koneita. Sekä omien että vuokrattujen koneiden työhönsijoitusta ja kustannusvalvontaa on vuoden aikana kehitetty.

Varastotoiminta on keskitetty edelleen Oulunkylän varastoon, missä on myös siirretty tavaratoimituksiin suoraan työmaille varaston omilla autoilla.

Kaikkien osastojen tuntipalkkojen laskenta on vuoden alusta alkaen ollut tietokonekeskuksessa. Muutoin ei laskenta- eikä hankintatoimissa ole tapahtunut oleellisia muutoksia.

KASSA- JA TILITOIMISTO

Kassa- ja tilitoimiston tehtävät jakautuivat neljään osaan:

- kirjanpitoon,
- palkkalaskentaan,
- kassatoimeen sekä
- työsuhteasiainhoitoon.

Rakennusviraston menot vuosina 1957—1966 ¹⁾
Byggnadskontorets utgifter åren 1957—1966 ¹⁾.
Expenditure of the Office, 1957—1966 ¹⁾.

Vuosi År Year	Tilivuoden määrärahojen käyttö Förbrukning av räkenskaps- årets anslag Sums used during finan- cial year	Ed. vuosien siirtomäärä- rahojen käyttö Förbrukning av överförda anslag från tidigare år Sums trans- ferred from previous year used	Työllisyys- työt Sysselsätt- nings- arbeten Provision of work	Kaupungin muille viras- toille ja lai- toksille suo- ritetut työt Arbeten för stadens övri- ga ämbets- verk Work for other city depart- ments and authorities	Yksityisille suoritetut työt Arbeten för privata uppdags- givare Work for private people	Menot yhteensä Utgifter sammanlagt Total expenditure		Muun- toke- roin Trans- pone- rings- koeffi- cient Con- ver- sion coef- ficient	Kaup- asukas- luku Stadens invånar- antal City popula- tion	Menot asukasta kohden Utgifter per in- vånare Expen- diture per in- habitant mk
						Todelliset Verkliga Actual	Muunnettuina Transponerade Converted			
1957	43 883 978	13 566 524	5 856 030	13 116 934	4 117 024	80 540 490	110 340 471	1,37	421 160	261,—
1958	50 869 143	19 422 989	22 019 641	18 767 047	3 618 670	114 697 490	145 665 812	1,27	431 049	337,—
1959	46 702 652	19 732 763	16 724 566	16 658 479	8 456 418	108 274 878	138 591 843	1,28	441 678	313,—
1960	46 992 571	19 868 316	2 586 150	16 213 426	9 123 211	94 783 674	116 583 919	1,23	448 315	260,—
1961	53 534 317	27 784 497	1 038 080	22 122 891	2 727 692	107 207 477	130 793 121	1,22	457 121	286,—
1962	66 707 846	25 173 535	640 602	21 160 712	5 430 781	119 113 476	142 936 171	1,20	467 371	305,—
1963	68 708 758	40 602 272	141 141	20 020 636	1 330 829	130 803 636	151 732 217	1,16	477 110	318,—
1964	89 012 161	42 457 928	1 817 168	9 607 291	751 871	143 646 419	152 265 204	1,06	487 422	312,—
1965	104 096 275	62 692 704	6 016 993	10 594 849	1 933 799	185 334 620	189 041 312	1,02	494 796	382,—
1966	168 267 387	41 963 944	8 518 025	23 109 495	1 307 503	243 166 357	243 166 357	1,00	507 283	479,—

¹⁾ Menot todellisina sekä muunnettuina virallisen indeksisarjan »Tukkuhinnat, kaikki tavarat jossa vuosi 1913 = 100» mukaan.

²⁾ Utgifterna verkliga samt transponerade enligt officiella indexserien »Partiprisen, alla varor där året 1913 = 100».

³⁾ Actual expenditure and expenditure converted according to the official Wholesale price index 1913 = 100.

OMAISUUSTASE

Aktiivat		1966	1965
Rahoitusaktiivat:			
Kassavarat:			
Käteisvarat	37 347		38 657
Shekkitili	142 357		400 132
Postisiirtotili	310 064		165 114
Ennakkokassavarat	<u>30 955</u>	520 725	<u>29 773</u> 633 677
Velalliset:			
Ennakkosuoritukset hankkijoille	—		15 460
Sekalaiset	<u>365 664</u>	365 664	<u>43 451</u> 58 911
Tulojäämät:			
Sekalaiset		539 053	596 218
Varastot:			
Rakennustarvikkeita	1 898 427		1 550 230
Sepeliä ja sementtiputkia	435 464		322 396
Koneosia	927 740		871 859
Konttoritarvikkeita	16 946		12 726
Muut tarvikkeet	<u>9 980</u>	3 288 559	<u>2 883</u> 2 760 095
Talletetut vieraat arvopaperit		505 334	492 683
Laskennalliset saatavat:			
Nostamattomat määrärahat		76 449 711	56 027 476
Kaupunginkassa, lähetetili		<u>3 461 165</u>	<u>3 621 437</u>
		<u>mk 85 130 215</u>	<u>mk 64 190 500</u>

Passiivat	1966	1965
Rahoituspassiivat:		
Velkojat:		
Veronpidätykset	1 254 621	1 153 431
Työnantajan sosiaaliturvamaksut	325 000	270 468
Sekalaiset	2 000	4 554
	1 581 622	1 428 453
Menojäämät:		
Sekalaiset	6 593 546	6 241 886
Vapaina siirtyneet määrätahat:		
Varsinaiset menot	1 240 448	1 088 709
Pääomamenot	44 477 263	36 513 767
	45 681 711	37 602 476
Sidottuina siirtyneet määrärahat:		
Varsinaiset menot	932 000	155 000
Pääomamenot	29 836 000	18 270 000
	30 768 000	18 425 000
Talletetut vieraat varat:		
Arvopaperit	505 334	492 683
	<u>mk 85 130 215</u>	<u>mk 64 190 500</u>

30. Rakennusvirasto

Tilitositteita kertyi yhteensä seuraavasti:

	kpl	kpl (v. 65)
— maksumääräyksiä	65 610	(67 675)
— kassatositteita	16 723	(20 751)
— muistiotositteita	5 185	(4 525)
Yhteensä	87 518	(93 247)
<i>Laskutuksia kertyi yhteensä</i>	8 256	(81 881)
<i>Lähetteitä kertyi yhteensä ..</i>	1 182	(1 826)
<i>Tilivientejä kertyi yhteensä</i>	212 190	(217 203)
<i>Postisiirtomääräyksiä kertyi yhteensä</i>	17 145	(17 112)
<i>Pankkisiirtomääräyksiä kertyi yhteensä</i>	9 648	(7 954)

Supistus tilivientien lukumäärässä saatiin aikaan työläispalkkojen kirjausten rationalisoinnilla, kuten myös reikäkorttien käytössä. Hallinnollinen momenttikirjanpito, paitsi työläispalkkojen osalta, suoritettiin edelleenkin

kahdella Exacta-kirjanpitokoneella. Sivutuotteena saatujen tietojen lävistyksiset reikäkortteille annettiin primääritietoina TKK:lle, jossa alamomenttikirjanpito suoritettiin. Velallisten reskontrakirjanpito oli ohjelmoitu Exacta-koneeseen ja velkojain reskontra hoidettiin kahdella Addo-kirjanpitokoneella.

Palkanlaskenta suoritettiin TKK:ssa palkkalaskentatoimiston antamien aikailmoitusten mukaisesti. Rationalisointiyritykset, hyväksikäyttämällä palkanlaskennassa lävistettyjä reikäkortteja alamomenttikirjanpidossa, osoittautui hyväksi.

Satamarakennusosaston työläispalkat maksettiin myös entiseen tapaan rakennusviraston kassa- ja tilitoimiston toimesta.

Rakennusvirasto toimii itsenäisenä kassavirastona. Kasanvaihto oli v. 1966 8 417 816 mk (v. 1965 7 648 433 mk).

Määrärahojen käyttö sekä kaupungin muille virastoille ja yksityisille suoritettut työt olivat kertomusvuonna seuraavat:

	1966 mk	1965 mk		1966 mk	1965 mk
Vuoden 1966 määrärahojen käyttö	168 267 387	(104 096 275)	Työllisyysmäärärahojen käyttö .	8 518 025	(6 016 993)
Edellisten vuosien siirtomäärärahojen käyttö ...	41 963 944	(62 692 704)	Muille virastoille suoritettut työt .	23 109 495	(10 594 849)
			Yksityisille suoritettut työt	1 307 503	(1 933 799)
			Yhteensä	243 166 357	(185 334 622)

HANKINTATOIMISTO

	mk		mk
Varaston arvo oli 1.1.1966	1 550 230	Vuoden aikana käytetyn tavaran arvo oli	10 397 892
Vuoden aikana ostetun tavaran arvo oli	10 746 089	Varaston arvo oli 31.12.1966	1 898 427

Hankinnat

mk

Rakennusvirastosta annettujen tavaroiden määrät jakautuivat rakennusviraston eri osastojen ja kaupungin muiden laitosten sekä yksityisten kesken markkamääräisesti seuraavasti:

	mk
Katurakennusosasto	4 446 155
Talorakennusosasto	3 811 038
Puhtaanapito-osasto	625 079
Puisto-osasto	182 430
Hankintatoimisto	128 279
Konevarikko	126 839
Satamalaitos	404 320

Tulot

Toimistolla oli kertomusvuoden aikana vuokratuloja vieraille lainatuista työkaluista,

Muut 673 752

Yhteensä 10 397 892

Kaupungin eri laitoksille ja virastoille on hankinnat hoidettu hankintasopimuksilla ja tilauksilla, jolloin tavara on toimitettu liikkeestä suoraan asianomaiselle laitokselle tai virastolle. Samanlaista hankintamenettelyä on osaksi käytetty myös rakennusviraston omille osastoille tapahtuneissa hankinnoissa.

Toimiston suorittamien aine- ja kulutus-tarvike-, sekä kone- ja kalustohankintojen kokonaisarvo oli 31 387 872 mk.

työkoneista ja lipuista 32 916 mk sekä suori-tetuista kuljetuksista 50 979 mk.

JÄRJESTELYTOIMISTO**Tutkimukset ja selvitykset**

Osastojen ja toimistojen pyynnöstä sekä omasta aloitteesta on suoritettu seuraavia

tutkimuksia ja selvityksiä:

*Katurakennusosastolle***Valmistuneet:**

Ajoratamaalaustutkimus. Ehdotetut toimenpiteet on osittain toteutettu.

Työsaavutusten tutkiminen, johon sisältyi joukko erillisiä tutkimuksia kuormauskoneista, paalutuksesta, kaivukoneista, kallionlouhinnasta, avolouhinnasta, panostuksesta ym. Näitten perusteella laadittiin työsaavutusluettelo, joka luovutettiin osastolle hinnoittelua varten.

Myllypuron kivimurskaamon toimintaa koskeva tutkimus.

Tutkimus mittausjaoksen maaperäryhmän toiminnasta.

Ajankäytöntutkimuksia: Kohteina kadunrakennuksen uudis- ja kunnossapitotyöt sekä viemäristön rakennus- ja kunnossapitotyöt.

Jälkitarkkailu maansiirtoajossa kuljetushinnoitteluperusteiden selvittämiseksi.

Selvityksiä 1.1.1966 voimaanastuneista räjäytystöiden järjestysohjeista.

Tilastollisia selvityksiä mm. kuorma-autokuljetuksista, työkoneista sekä työntekijöistä.

Kesken eräiset:

Katurakennusosaston laskentatoimen kehittäminen. Tähän työhön on sisältynyt mm. työkohde- ja kustannuslajitaulukoiden laatiminen katu- ja putkijohtotöitä varten, työ-

Talorakennusosastolle

Valmistuneet:

Talorakennustyömaita koskeva kuljetus-tutkimus.

Työmaiden materiaalin vastaanoton ja kirjanpidon järjestely.

Talorakennusosaston työmailla suoritettu- ja ajankäyttötutkimuksia.

Puisto-osastolle

Valmistuneet:

Yhdistettyjä ajankäytön- ja aikatutkimuk- sia seuraavasti: käytävien reunojen kanttaus, istutukset, heinän niitto viikatteella, nurmi- koiden kylvö koneella, nurmikoiden kylvö kä- sin sekä nurmikoiden lakaiseminen koneella. Tarkoituksena on ollut selvittää työntekijöi- den ajankäytön jakautuminen sekä työmää- rän mittaaminen hinnoitteluperusteiden mää- rittämistä varten.

Hankintatoimistolle:

Valmistuneet:

Tutkimus henkilötarpeesta ja varastotilo- jen uudelleenjärjestelystä Oulunkylän pää-

Konevarikolle

Valmistuneet:

Tutkimus konevarikon varastotoiminnasta.

Jatkuvat tehtävät

Työturvallisuustoiminta

Työturvallisuuden ylläpitämiseksi ja tehos- tamiseksi on suoritettu työturvallisuustar-

maalla tapahtuvan laskutuksen ja palkkalas- kennan kehittäminen, standarditaulukoiden laatiminen sekä raportoinnin kehittäminen. Edellä selostettua on kokeiltu kolmella katu- rakennusosaston työmaalla. Työ jatkuu.

Tutkimus Suursuon vanhainkodin asunto- lan rungon ylösviennistä.

Kesken eräiset:

Tutkimus Kontulan lastentarhan työmaal- ta elementtirakentamisen työnjärjestelyistä.

Tutkimus talorakennusosaston kunnossa- pitotöistä.

Kesken eräiset:

Lehtien kuormaus auton lavalle.

Mullan ja turvepehkun levitys koneella.

Mullan levitys lapiolla.

Perkaus Talin taimistolla.

Nurmikoiden haravoiminen kevätsiivouk- sessa.

varastolla.

Kesken eräiset:

Tutkimus ns. pikakorjaamon toiminnasta.

kastuksia ja työmaakäyntejä. Insinööreille, rakennusmestareille, työnjohtajille ja panos-

tajille on pidetty selostustilaisuus uusista räjäytystöiden järjestysohjeista. Osalle työnjohtajia on pidetty oppitunteja työturvallisuudesta. Syyskaudella aloitettiin ensiapumiesten kouluttaminen työmailla.

Lomakkeet

Kertomusvuonna suunniteltiin rakennusvirastoa varten 40 lomaketta. Lisäksi selvitettiin erittäin lomakkeiden kiertokulku ja

Koulutustoiminta

Järjestelytoimisto on pitänyt koulutuskortistoa rakennusviraston henkilökunnasta ja lähettänyt yhteistoiminnassa osastojen kanssa kaupunginhallituksen koulutustoimikunnan järjestämille 16:lle kurssille 59 henkilöä, väestönsuojelutoimiston 42:lle virasto- ja laitossuojelun kurssille 176 sekä ulkopuolisten järjestämille 40:lle kurssille 72 henkilöä.

Työntekijäin ensiapukurssin on käynyt 60

Puhdistamon henkilökunnalle on suoritettu kuulotutkimus työpaikan melun takia.

Jotta työturvallisuusorganisaatio vastaisi entistä paremmin tarkoitustaan, on suoritettu tutkimus ja ryhdytty toimenpiteisiin sen täydentämiseksi.

tarkoituksenmukaisuus, joista tehtiin esitys henkilöasiaintoimistolle.

työntekijää. Erilaista koulutusta on näinollen saanut 367 henkilöä.

Kaupungin väestönsuojelutoimistolle on järjestelytoimisto antanut apua vss-kurssien ja muunkin vss-toiminnan järjestämisessä. Vss- sekä koulutustoimikunnan järjestämällä kurseilla on ollut luennoimassa ja kouluttamassa järjestelytoimiston henkilökuntaa.

Lausunnot aloitteista

Kertomusvuonna lähetettiin rakennusvirastolle yhdeksän aloitetta, joista hankittiin

tai annettiin lausunnot kaupunginhallituksen järjestelytoimistolle.

Erikoistehtävät

Järjestelytoimistossa suoritettiin julkaisun »Helsingin kaupungin rakennusviraston toimintakertomus 1965» toimitustyö ja taittaminen.

»Rakennusviraston henkilökuntaoppaan» valmistavat kokoamis- ja suunnittelutyöt pan-

tiin kertomusvuoden lopulla työn alle. Sen valmistuttua sitä on tarkoitus jakaa kaikille rakennusviraston palveluksessa oleville sekä uusille tulokkaille.

Vuoden aikana uusittiin rakennusviraston sisäinen puhelinluettelo kaksi kertaa.

KONEVARIKKO

Toiminta

K o n e k o r j a a m o on suorittanut vuoden aikana konevarikon työkoneiden korjauk-

sia sekä laskutusta vastaan konepaja-, pelti- ja puutöitä kaupungin kaikille laitoksille.

30. Rakennusvirasto

Konekorjaamon sähkötyöryhmä on huolehtinut rakennusviraston sähkölaitteiden huollosta ja korjauksista.

A u t o k o r j a a m o on suorittanut pääasiallisesti kaikki kaupungin omistamien autojen korjaukset, palolaitosta ja liikennelaitosta lukuunottamatta. Se on huolehtinut

myös yleistraktorikalustosta sekä puhtaanapitokoneista ja -välineistä.

Autokorjaamolla käytettiin kuluneen vuoden aikana yhteensä 3 338 kpl kuorma-, henkilö- ja pakettiautoa erilaisissa korjauksissa, minkä lisäksi suunnilleen samalle määrälle ajoneuvoja suoritettiin huoltotoimenpiteitä.

Suoritetut työt jakautuivat laskutuksen mukaan seuraavasti:

	mk		mk
Puhtaanapito-osasto	1 080 734	Konevarasto	17 184
HKR-hankintatoimisto	795 410	Muut kaupungin laitokset	546 370
Katurakennusosasto	773 812		Yhteensä 4 022 967
Talorakennusosasto	338 858		
Satamalaitos	378 340	Puolivalmiita töitä	176 595
Puisto-osasto	92 259		Yhteensä 3 881 333

Vuoden aikana jakautuivat konevaraston työkoneiden vuokratulot seuraavasti:

	mk
Katurakennusosasto	2 158 248
Puhtaanapito-osasto	509 595
Satamalaitos	383 483
Talorakennusosasto	266 329
Puisto-osasto	151 951
Muut laitokset	41 750
	Yhteensä 3 511 356

Omien koneiden työhönsijoituksia tapahtui vuoden aikana 1 790 kertaa.

Työtilauksia saatiin vuoden aikana konekorjaamolle 3 836 kpl ja autokorjaamolle 4 892 kpl eli yhteensä 8 728 kpl.

TALORAKENNUSOSASTO

ORGANISAATIO JA HENKILÖKUNTA

Talorakennusosastoon kuuluvat suunnittelutoimisto, työtoimisto ja koneteknillinen toimisto.

Henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

55 (57) vakinaista viranhaltijaa,
4 (4) tilapäistä viranhaltijaa,
116 (106) työsovimussuhteessa olevaa kk.-palkkaista toimihenkilöä.

Näistä oli arkkitehtejä 26 ja insinöörejä 27. Osaston päällikkönä toimi vs. kaupunginarkkitehti Sakari Siitonen.

Suunnittelutoimiston päällikkönä toimi vs.

I apulaiskaupunginarkkitehti Ossi Leppämäki.

Ulkopuolisten arkkitehtitoimistojen suunnittelutyöt valvoi II apulaiskaupunginarkkitehti Ferdinand Salokangas.

Työtoimiston päällikkönä toimi työpäällikkö, dipl.ins. Esko Toivola.

Koneteknillisen toimiston päällikkönä toimi I koneinsinööri, dipl.ins. Heikki Ranski.

TYÖNTEKIJÄT

Osaston työmailla oli työntekijöiden kokonaismäärä urakoitsijatytö mukaanluettuna

1.1.1966 1 536 henkilöä ja 31.12.1966 1 947 henkilöä.

TOIMINTA

Suunnittelutoimisto

Huomattavan suuria rakennussuunnitelmia oli tekeillä 89. Näistä oli 45:n arkkitehtisuunnittelu suunnittelutoimiston tehtävänä ja 44 oli annettu yksityisten arkkitehtitoimistojen tehtäväksi.

Toimiston rakennesuunnittelijat laativat rakennepiirustukset 65 työtä varten, kun taas ulkopuoliset rakennesuunnittelutoimistot hoitivat yhteensä 46:n eri rakennuksen töiden suunnittelun.

Tärkeimmistä vireillä olleista suunnittelutöistä mainittakoon seuraavat rakennuskohteet:

Yleisen kunnallishallinnon rakennukset: Konsertti- ja kongressitalo, kaupungintalon korttelien 30 ja 31 sekä talon Unioninkatu 28 saneeraus, Kaupunginteatteritalo sekä Töölön kirjasto.

Sairaalatoimen rakennukset: Useitten sairaaloiden muutos- ja peruskorjaustyöt, Nikkilän ja Röykän sairaaloiden uuden henkilökunnan asuinrakennukset.

Huoltotoimen rakennukset: Suursuon vanhainkoti, Myllypuron sairaskoti, Pohjois-Haagan, Pukinmäen ja Pihlajamäen vanhusasuntolat, Suursuon vanhainkodin henkilökunnan asuinrakennus sekä Tervalammin työlaitoksen hoidokkirakennus sekä alue-lämpökeskus.

Lastensuojelutoimen rakennukset: Teinilän ja Metsäkummun hoitokodit, Riihenkulman lastenkoti Malmilla, Outamon vastaanottokodin laajennus sekä Solakallion erityiskoulu.

Lastentarhain rakennukset: Puotilan, Pihlajamäen, Kontulan, Myllypuron, Jakomäen ja Yliskylän lastentarhat sekä Suursuon nuoris- ja lastentalo.

Kansakoulurakennukset: Ala-Malmin, Roihuvuoren, Munkkivuoren, Kulosaaren, Myllypuron, Puotilan, Jakomäen, Vesalan ja Yliskylän uudet kansakoulut sekä Kallion, Munkkiniemen, Aleksis Kiven, Oulunkylän ja Pakilan kansakoulujen laajennus- ja peruskorjaustyöt.

Ammattioppilaitokset: Erikoisammattikoulu ja Pohjois-Haagan ammattikoulu.

Urheilupuistojen rakennukset: Pirkkolan, Talin, Herttoniemen ja Myllypuron urheilupuistot sekä eräiden urheilukenttien pukusuojat.

Sähkölaitoksen rakennukset: Pitäjänmäen piirikeskus ja asuinrakennus.

Teurastamolaitoksen rakennukset: Kalatukkuhalli.

Rakennusviraston rakennukset: Munkkisaa-ren, Kyläsaaren, Talin, Laajasalon ja Herttoniemen puhdistamon sekä Kyläsaaren jäte-polttolaitoksen laajennustyöt.

TYÖTOIMISTO

Kertomusvuoden aikana valmistuneet rakennukset

Urakalla:

	m ³	m ³		m ³	m ³
Kaupunginteatterin väestön- suoja	22 690		Yliskylän tilapäiset kansa- koulut	1 200	40 758
Suursuon nuoriso- ja lasten- talo	6 500				
Myllypuron lastentalo	2 853		<i>Omana työnä:</i>		
Puotilan lastentalo	2 985		Munkkivuoren kansakoulu ..	17 220	
Outamon vastaanottokodin oppilasrakennus ja auto- talli	2 130		Myllypuron kansakoulu	17 900	
Korkeasaaren paviljonki, ka- meeli-, harjalammas- ja jakkihärkätallit sekä tar- hat	2 400		Kulosaaren kansakoulun B- rakennus	8 950	
			Aleksis Kiven kansakoulun lisärakennus	3 100	
			Pirkkolan urheilupuiston I vaihe	9 620	56 790
				<u>Yhteensä</u>	<u>97 548</u>

1.1.1967 jatkuvat uudisrakennus- ja saneeraustyöt

Urakalla:

	m ³	m ³		m ²	m ³
Kaupunginteatteri	101 500		Pirkkolan urheilupuiston II vaihe	52 500	
Pohjois-Haagan ammatti- koulu	73 100		Kaupungintalon saneeraus ...	54 000	
Erikoisammattikoulu	55 400		Unioninkatu 28 saneeraus ...	15 000	
Riihenkulman lastenkoti	4 500		Pakilan kansalaiskoulu, lisä- rakennus ja saneeraus	14 500	
Pihlajamäen lastentalo	3 450		Puotilan kansakoulu	16 500	
Pihlajamäen vanhusten asuintalo	36 860		Roihuvuoren kansakoulu, viimeistelytyöt	16 100	
Pohjois-Haagan vanhusten asuintalo	19 200		Vesalan kansakoulu	16 000	
Kastholmantien väestön- suojan louhinta	16 600		Munkkiniemen kansakoulu, saneeraus	14 700	
Liikenteen keskusvalvomo ...	960		Kontulan lastentalo	3 300	
Tilapäiset kansakoulut	<u>1 800</u>	<u>313 370</u>	Munkkisaaren puhdistamo ja konekeskus	44 000	305 500
				<u>Yhteensä</u>	<u>618 870</u>

Omana työnä:

	m ³	m ³
Suursuon vanhainkoti	49 800	
Suursuon vanhainkoti, asun- tola	9 100	

Lisäksi pienehköjä saneeraus- ja korjaus-
töitä.

KONETEKNILLINEN TOIMISTO

Koneteknillinen toimisto on hoitanut LVI-
teknilliset, sähköteknilliset ja muut konetek-
nilliset tehtävät talorakennusosaston raken-
nuskohteissa. Lisäksi koneteknillinen toimisto
on antanut asiantuntija-apua kaupungin eri
aitoksille ja hallintokunnille. Lämmöntark-
kailua on suoritettu noin 300 kaupungin
omistamassa lämmityslaitoksessa.

Koneteknillisen toimiston palvelukseen on
palkattu ilmanvaihtoalan teknikko käytön-
valvonta- ja neuvontatehtäviin.

Suunnittelutehtävät on hoidettu pääosal-
taan ulkopuolisten suunnittelutoimistojen
avulla. Asennustyöt on teetetty urakkatyönä
alan asennusliikkeillä.

TALORAKENNUSOSASTON TYÖKOHTEISIIN KÄYTETTY MÄÄRÄRAHAT

	1966 mk	1965 mk		1966 mk	1965 mk
Yleisen kunnallishal- linnon rakennukset	16 120 686	16 928 618	Lastentarhain raken- nukset	2 991 889	2 358 077
Oikeus- ja järjestys- toimen rakennukset	111 617	416 376	Kirjastorakennukset .	18 532	59 830
Palotoimen rakennuk- set	16 969	819	Erinäiset rakennukset	2 425 412	2 241 304
Sairaalatoimen raken- nukset	1 552 316	969 273	Urheilu- ja retkeily- toimen rakennukset	12 286 320	5 767 280
Huoltotoimen raken- nukset	7 972 433	12 048 569	Eri laitosten laskuun suoritetut vuosikor- jaustyöt	2 233 624	2 913 749
Lastensuojelutoimen rakennukset	2 276 619	1 278 558	Eri laitosten perus- korjaustyöt	2 320 750	2 667 424
Kansakoulujen raken- nukset	11 641 646	13 079 428	Yhteensä	67 594 960	62 729 305
Ammattioppilaitosten rakennukset	5 626 142	2 000 000			

Huomautus: Jäähalliin käytetyt määrärahat
ovat mukana.

KATURAKENNUSOSASTO

ORGANISAATIO JA HENKILÖKUNTA

Katurakennusosastoon kuuluvat suunnittelutoimisto ja työtoimis-

to sekä välittömästi osastopäällikön alaisena yli-insinööri.

Henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (65v.) yhteensä:

107 (112) vakinaista viranhaltijaa,
1 (1) tilapäinen viranhaltija,
112 (103) työsopimussuhteessa olevaa kk.-palkkaista toimihenkilöä.
Osaston päällikkönä toimi katurakennuspäällikkö, dipl.ins. Martti Anttila.

Työtoimiston päällikkönä toimi I apulaiskaturakennuspäällikkö, dipl.ins. Eero Airio ja suunnittelutoimiston päällikkönä II apulaiskaturakennuspäällikkö, dipl.ins. Pavo Hyömäki. Yli-insinöörin tehtäviä hoiti dipl.ins. Risto Nurmialo.

TYÖNTEKIJÄT

Osaston työmailla oli työntekijöiden kokonaismäärä 1.1.1966 1 135 henkilöä ja 31.12.1966 1 047 henkilöä.

Suunnittelutoimiston tehtäviin kuuluu:

suunnitella katurakennusosaston tehtäväksi annetut katujen, teiden, siltojen, viemärei-

den, viemärivereden puhdistuslaitosten ja pumpppaamojen, urheilukenttien ja -laitteiden rakennus-, korjaus- ja kunnossapitotyöt sekä laatia yhdessä kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston kanssa suunnitelmat asemakaavoitettavien alueiden viemäroimiseksi ja uusien tai uusittaviksi ehdotettujen katujen tasaamiseksi.

Työtoimiston tehtäviin kuuluu:

johtaa ja valvoo katurakennusosaston omalla työvoimalla suoritettavia em: rakennus-, ja korjaus- ja kunnossapitotöitä sekä antaa vastaavia töitä urakoitsijoille ja valvoo niitä. Työtoimisto suorittaa myös johtoverkkoihin liittyviä töitä kaupungin vesilaitokselle ja sähkölaitokselle.

Katurakennustoiminta on jaettu alueellisesti neljään katurakennuspiiriin, joiden kunkin johdossa on piiri-insinööri. Näiden lisäksi muodostavat kadunpäälylystystyöt ja viemärityöt oman, koko kaupungin alueen käsittävän

erityispiirin. Katu- ja viemärityöt on suoritettu pääasiallisesti kaupungin omalla työvoimalla, mutta asfalttipäälylystystöitä, siltoja, jätevedenpuhdistamoja ym. on annettu erikoisliikkeiden suoritettavaksi urakalla.

Katurakennusosastolla on oma putkivalimo, sepelimurskaamo, tielaboratorio, jätevedentutkimuslaboratorio sekä mittaus- ja maaperäntutkimusryhmä.

Kuten edellisenäkin vuonna on katurakennusosasto hoitanut kertomusvuonnakin yksityistielaisissa tarkoitetun tielautakunnan käsittelemien asioiden valmistelun.

TOIMINTA

Osaston toiminnan taloudellinen tulos v. 1966 käy ilmi seuraavasta talousarviossa olevien menojen ja tulojen sekä kirjanpidon

osoittamien todellisten menojen ja tulojen välillä tehdystä vertailusta:

	Määrärahaa kaikkiaan Mmk	Menot Mmk	Siirto seuraavalle vuodelle Mmk	Säästö Mmk
Varsinaisten menojen osalta	18,52	17,80	0,48	0,24
Pääomamenojen osalta	95,07	62,19	32,75	0,13
Yhteensä	113,59	79,99	33,23	0,37
Käyttövaroista myönnetty	0,83	0,77	0,04	0,02
Työllisyysmäärärahoista myönnetty	1,06	1,06	—	—
Tulot	3,12	4,10	—	0,98

Kokonaisbruttomenoista 79,99 Mmk oli katurakennusosaston välittömiä kustannuksia 76,40 Mmk. Näistä olivat uudisrakennustöiden kustannukset yhteensä 64,00 Mmk sekä korjaus- ja kunnossapitotöiden, puhdistamojen ja pumppaamoiden kustannukset yhteensä 12,40 Mmk. Kustannusten jako käy ilmi yksityiskohtaisemmin seuraavasta yhdistelmästä:

Uudisrakennustyöt:

	Mmk		Mmk	Mmk
— kadut	30,91	— urheilulaitokset	0,98	
— viemärit pumppaamoihin .	17,65	— väestönsuojat	4,83	
— puhdistamot	8,57	— työttömyystyöt	1,06	64,00

Korjaus- ja kunnossapitotyöt:

	Mmk
— kadut ja viemärit	4,56
— liikennemerkkit	1,50
— katuvalaistus	4,01
— yleiset vesipostit	0,24

Käyttö ja hoito:

	Mmk	Mmk
— puhdistamot ja pumppaamot	2,09	12,40
Yhteensä		76,40

KADUT, TIET JA YLEISET PAIKAT

Katujen korjaus-, kunnossapito- ja päällystystyöt

Päällystettyjen katujen kunnossapitokustannukset olivat yhteensä 1 287 614,84 mk.

Päällysteiden uusimiskustannukset olivat yhteensä 855 239,51 mk.

Sorateiden korjaus- ja kunnossapitokustannukset olivat yhteensä 513 697,75 mk.

Yksityiset urakoitsijat suorittivat osaston tilauksesta päällystystöitä seuraavasti:

Ajoradan päällystämistä:

— valuasfaltilla	27 341 m ²
— topekalla	262 426 »
— asfalttibetonilla	165 812 »
— kantavaa kerrosta bitumi-	
soralla	144 709 »

Jalkakäytävien päällystämistä:

— asfalttibetonilla	92 083 »
— valuasfaltilla	7 746 »
— topekalla	375 »

Pihamaan päällystämistä asfalt-

tibetonilla	48 136 »
-------------------	----------

Asfalttipäällystekorjauksia 9 767 m²

Kivikatujen muuttamista asfalttipäällysteiseksi:

— I vaihe	12 069 »
— II vaihe (kulutuskerros)	23 930 »
Yhteensä	794 394 m ²

Ajoradan paikkausta kuumalla

massalla 1 525,8 ton.

Omana työnä suoritettiin ajoradan

paikkaamista kylmällä massalla .. 765,1 ton.

Suurimmista päällystystöistä mainittakoon:

1. Pitäjänmäentien ja Vihdintien risteyksen kulutuskerrostyö.
2. Hämeentien ja Kustaa Vaasantien risteyksen kulutuskerrostyö.
3. Sörnäisten rantatien betoni- ja sidekerrostyö.
4. Kulosaaren sillan päällysteen uusiminen ja leventäminen.

5. Nordenskiöldinkadun, Savonkadun ja Kumpulantien päällysteen uusiminen ja kulutuskerrostyö.
6. Tallbergin puistotien ja Lemissaarentien päällysteen uusiminen ja kulutuskerrostyö.
7. Itämerenkadun päällysteen uusiminen.
8. Munkkiniemen puistotien ja Ramsaynrannan kulutuskerrostyö.

Liikenteen järjestelyt

Kaupunginhallituksen ja kaupunkisuunnittelulautakunnan määräyksestä tehtiin lukuisia erisuuruisia liikennejärjestelyitä, joista suurimmista mainittakoon:

1. Mannerheimintien ja Lapinmäentien risteys.
2. Porvoonkadun ja Sturenkadun risteys.
3. Runeberginkadun leventäminen välillä P. Hesperiankatu—Runeberginkatu.
4. Ns. vihreään aaltoon liittyvät järjestelyt.

Liikennemerkki-, ajoratamerkintä- ja suojakaidetöitä tehtiin seuraavasti:

Kaistaviivoja maalattu	106 615 jm
Paikoitusviivoja maalattu	3 418 jm
Reunaviivoja maalattu	7 406 jm
Suojateitä maalattu	18 365 m
Sebrasuojateitä maalattu	15 533 m ²
Suojateitä tehty massasta	6 731 m ²
Linja-autopysäkkejä maalattu ..	383 kpl
Uutta suojakaidetta tehty	153 m
Suojakaidetta korjattu	906 m
Suojakaidetta maalattu	1 862 m
Uusia liikennemerkkejä asennettu	530 kpl
Liikennemerkkejä uusittu	2 173 kpl
Liikennemerkkejä oikaistu	7 069 kpl
Liikennemerkkejä poistettu	137 kpl

Edellä mainittujen töiden kustannukset nousivat yhteensä 1 490 514,34 markkaan,

josta liikenteen järjestelyihin varattua määrärahaa käytettiin 1 098 186,77 markkaa ja kunnossapitomäärärahasta liikenne- ja kaistamerkkeihin varattua määrärahaa 392 327,57 markkaa.

Eri määrärahoilla suoritettiin liikenteen järjestelyitä ns. itäisen suunnan liikenteen parantamiseksi seuraavasti:

1. Hakaniemen ranta rakennettiin, joka välittää liikenteen Hakaniemen torilta, Hakaniemen sillan alitse Sörnäisten rantatielle.
2. Sörnäisten rantatie levennettiin 3+3 kaistaiseksi.
3. Uusi ajorata rakennettiin entiselle ratapenkereelle Kulosaaren sillalta, Hämeen tien alitse Aleksis Kivenkadulle.
4. Aleksis Kivenkatu levennettiin täyteen leveyteen välillä Savonkatu—Kotkankatu.
5. Kulosaaren silta ja osa Itäistä moottoritietä levennettiin 3+3 kaistaiseksi Hopeasalmentielle asti.
6. Itäisen moottoritien ja Marjaniementien ja Meripellontien risteysiin asennettiin liikennevalot sekä suoritettiin risteysten uudelleen järjestely.
7. Tulisuoentie rakennettiin Roihuvuorentietä Marjaniementielle.
8. Meripellontietä jatkettiin Vuosaaren sillalle asti.

Katuvalaistus

Katuvalaistuksen ja sinisen alueen satama-

valaistuksen kustannukset olivat yhteensä 4 011 170 mk.

Yleiset vesipostit

Yleisten vesipostien, Kauppatorin ym. suihkukaivojen vedenkulutuksen, hoidon ja

kunnossapidon kustannukset olivat yhteensä 240 416 mk.

Uudet kadut ja tiet

Uusien katujen ja teiden sekä niihin lasket-

tavien muiden töiden kustannukset olivat yhteensä 30 908 575 mk.

Uusia katuja rakennettiin seuraavat neliömetrimäärät:

Ajorataa	251 869 m ²
Polkupyörätietä	2 855 »
Jalkakäytävää	72 804 »
Yhteensä	327 528 m ²

Katurakennusosasto rakensi tästä itse	252 409 m ²
Aluerakentajat rakensivat tästä määrästä	75 119 m ²

Kertomusvuonna rakennettujen katujen ja katuosuuksien yhteispituus oli 34 373 m, josta katurakennusosaston rakentamaa oli 28 337 m ja aluerakentajien rakentamaa 6 036 m.

Kadunrakentamistöistä valtaosa on suoritettu esikaupunkialueilla, joissa asemakaavoitettujen alueiden teiden rakentamista kaduiksi on jatkettu ja kokonaan uusia liikenneväyliä rakennettu. Seuraavassa eräitä esimerkkejä:

P a k i l a s s a on rakennettu kaduiksi 43 tietä tai tienosaa, yhteispituudeltaan 10 970 m ja yhteispinta-alaltaan 83 155 m².

O u l u n k y l ä n kaupunginosassa ovat vastaavat luvut 18 katua, 2 947 m ja 29 900 m².

M a l m i n kaupunginosassa ovat vastaavat luvut 10 katua, 2 898 m ja 33 586 m².

V a r t i o k y l ä n kaupunginosassa ovat vastaavat luvut 21 katua, 3 650 m ja 32 674 m².

P i t ä j ä n m ä e n kaupunginosassa ovat vastaavat luvut 5 katua, 1 642 m ja 13 562 m².

L a u t t a s a a r e n kaupunginosassa ovat vastaavat luvut 3 katua, 980 m ja 14 100 m².

M e l l u n k y l ä n kaupunginosassa ovat vastaavat luvut 12 katua, 4951 m ja 64 279 m².

Kertomusvuonna valmistui valtion rakentamana **T u u s u l a n t i e** välillä **P o h j o l a n k a t u — V a n t a a**, mihin rakentamiseen katurakennusosasto on osallistunut suorittamalla mm. viemäritöitä, vesijohtojen siirtoja sekä eräitä alikäytävätöitä.

HIEKOITUSSORASIILOT

P a t t e r i n m ä e n hiekoitussorasiiilon I

rakennusvaihe valmistui kertomusvuoden aikana.

MITTAUS- JA TUTKIMUSTYÖT

Mittaus- ja maaperätutkimusten kustannukset olivat 466 565 mk.

TIELABORATORIO

Tielaboratorion tutkimukset kohdistuivat pääasiassa kestopäälystysten valvontaan sekä kiviaines- ja ruukkuputkitutkimuksiin.

Yhteensä tutkittiin 887 eri näytettä, joista tehtiin kaikkiaan 2 828 analyysiä ja mää-
räystä.

VIEMÄRIT

Korjaus, kunnossapito ja uusiminen

Viemärien korjaus- ja kunnossapitokustannukset olivat yhteensä 738 703 mk.

Uudet viemärit

Uusien viemäreiden rakentamiskustannukset olivat yhteensä 17 650 618 mk. Kertomusvuonna rakennettujen uusien viemäreiden yhteispituus oli 76 133 m, josta katurakennusosaston rakentamaa 66 755 m ja aluerakentajien rakentamaa 9 378 m. Lisäksi rakennettiin valurautajohtoa 1 607 m ja tunnelia 683 m. Varsinaista viemäriä rakennettiin 23 110 m enemmän kuin edellisenä vuonna, tuloksen ylittäessä sen noin 37 %:lla. Voidaankin sanoa, että esikaupunkialueiden vie-

märöinti muodosti v. 1966 kaupungin kunnallisteknillisten töiden painopisteen. Kanta-
kaupunkialueella on viemäriverkkoa täydennetty ja uusittu.

Huomattavimmista vireillä olevista viemäritöistä mainittakoon K y l ä s a a r e n viemäriveredenpuhdistamon eteläinen kokoojaviemäri, joka rakennetaan tunnelina ja jonka kautta kantakaupungin viemäriveresiä tullaan johtamaan Kyläsaaren puhdistamoon.

JÄTEVEDEN PUHDISTAMOT JA PUMPPAAMOT

Vuoden 1966 lopussa oli käytössä 8 puhdistamoja ja 24 pumppaamoja. Kertomusvuonna otettiin käyttöön L a a j a s a l o n puhdistamo pumppaamoineen ja M a r j a n i e m e n pumppaamo, joiden lisäksi V u o s a a r e n 3 pumppaamo sekä em. lukuihin sisältyvät välppäämö ja puhdistuslammikko siirtyivät kaupungille.

Puhdistamojen ja pumppaamoiden käyttö-

ja hoitokustannukset olivat yhteensä 2 049 871 mk. Lisäksi T a l i n lahottamon käyttöön ja hoitoon käytettiin 43 413 mk.

Helsingin maalaiskunnan kanssa tehdyn sopimuksen mukaan maalaiskunta on osallistunut S u u t a r i l a n ja P u k i n m ä e n pumppaamojen sekä V i i k i n puhdistamon käyttökustannuksiin 64 500 mk:lla.

Sivutuotteet

Eri puhdistamoissa kehittyneen metaani-
kaasun sekä laitoksesta poistetun lieteveden määrät nähdään oheisista taulukoista. Kaasu

on yleensä poltettu omissa kaasumoottoreissa tai lämmityskattiloissa.

Suurien puhdistamojen toiminta v. 1966.

Verksamheten vid de stora reningsanläggningarna år 1966.

Activities of the big purification plants in 1966.

Puhdistamo Reningsanläggning Purification plant	Kyläsaari Byholmen Kyläsaari	Rajasaari Råholmen Rajasaari	Tali	Herttoniemi Hertonäs Herttoniemi	Lauttasaari Drumsö Lauttasaari	Viikki Vik Viikki	Laajasalo Degerö Laajasalo
Laskettu mereen: BHK-tonneja Utsläppt i havet: BHK-ton Released into the sea in B.O.D.-tons:							
mekaan. puhd. veden mukana med det mekan. renade vattnet with mech. purif. water	—	241	—	—	0	8	0
biolog. puhd. veden mukana med det biolog. renade vattnet with biolog. purif. water	6	386	—	26	184	40	17
laskettu mereen yhteensä utsläppt i havet sammanlagt total released into the sea	—	627	—	—	184	196	17
Puhdistusteho: % Reningseffekt: % Degree of purification: %							
Kokonaisteho Totaleffekt Total degree of purification	—	72	—	—	64	71	63
biolog. puhd. teho sinänsä enbart biolog. reningseffekt degree of biolog. purif. alone	96	71	—	95	46	90	39
mekaan. puhd. teho mekan. reningseffekt degree of mechan. purif.	17	30	—	13	34	21	39

Kaasu — Gas — Gas (m³).

Puhdistamo Reningsanläggning Purification plant	1966	1965
Kyläsaari • Byholmen • Kyläsaari	18 387	74 220
Rajasaari • Råholmen • Rajasaari	252 463	412 523
Tali	—	—
Herttoniemi • Hertonäs • Herttoniemi	394 153	419 728
Lauttasaari • Drumsö • Lauttasaari	38 625	83 679
Viikki • Vik • Viikki	119 518	5 753

Liete — Slam — Sludge (m³).

Puhdistamo Reningsanläggning Purification plant	Laskettu lavoille Utsläppts i slambäddar Spread	Myyty sivullisille Såltts till utomstående Sold to outsiders	Ajettu pois Bortforslats Dumped
Kyläsaari • Byholmen • Kyläsaari	6 210	1 260	4 950
Rajasaari • Råholmen • Rajasaari	4 470	—	4 470
Tali	2 900	—	2 900
Herttoniemi • Hertonäs • Herttoniemi	1 382	66	1 316
Lauttasaari • Drumsö • Lauttasaari	550	—	550
Viikki • Vik • Viikki	1 497	10	1 487

30. Rakennusvirasto

Sähköenergia — El.energi — Electrical energy (kWh).

Puhdistamo Reningsanläggning Purification plant	Saatu muuntajista Erhållits från trans- formatorerna From transformers	Kehitetty moottoreissa Alstrats i generatorerna Produced in engines	Käytetty puhdistamoissa Förbrukats vid reningsanläggningen Used in plant
Kyläsaari • Byholmen • Kyläsaari	602 576	32 784	635 360
Rajasaari • Råholmen • Rajasaari	1 422 384	177 200	1 599 416
Tali	2 285 880	270 310	1 757 584
Herttoniemi • Herttonäs • Herttoniemi	873 840	774 180	1 570 760
Lauttasaari • Drumsö • Lauttasaari	581 328	—	581 328
Viikki • Vik • Viikki	676 884	—	676 884

Uudet puhdistamot

Uusien puhdistamojen rakentamiskustannukset olivat yhteensä 8 574 789 mk.

PALOKAIVOT

Palokaivojen ja altaiden kunnossapitokustannukset olivat yhteensä 15 000 mk.

VÄESTÖNSUOJAT

Uusien väestönsuojien rakentamiskustannukset olivat yhteensä 4 724 378 sekä suunnittelukustannukset 106 474 mk.

Kertomusvuoden aikana valmistuivat Ka-

UUDET URHEILULAITOKSET

Urheilulaitosten rakentamiskustannukset olivat yhteensä 978 258 mk.

TYÖLLISYYSTYÖT

Työllisyystöihin käytettiin kertomusvuoden aikana yhteensä 15 058 217 mk.

LASKUTUSTYÖT

Katurakennusosasto on suorittanut kertomusvuoden aikana korvausta vastaan tilaustöitä kaupungin muille laitoksille ja osastoil-

navapuiston väestönsuojan louhintatyöt. Vireillä ovat Pengerpuiston väestönsuojan ja Valpurinpuiston väestönsuojan sisätyöt.

le, Helsingin Puhelinyhdistykselle sekä yksityisille, veloittaen asianomaisia yhteensä 5 099 538 mk.

KIVIMURSKAAMOT

Pasilan ja Myllypuron kivimurskaamoissa valmistettiin sepeliä yhteensä 158 392 m³ ja myytiin yhteensä 173 958 m³.

Kustannukset olivat yhteensä 2 427 248 mk ja myyntitulot yhteensä 1 991 783 mk.

PUHTAANAPITO - OSASTO

ORGANISAATIO JA HENKILÖKUNTA

Osaston toiminta jakaantuu:

Kiinteistöpuhtaanapitoon:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| — kiinteistöjätteiden kuljetus, | hoito ja kunnossapito, |
| — jätteiden hävittäminen, | — veden kuljetus yksityistalouksille. |
| — kaupungin yleisten mukavuuslaitosten | |

Katupuhtaanapitoon:

- | | |
|--|------------------------------------|
| — katujen, teiden, yleisten paikkojen ja sa- | hoito, |
| tama-alueiden kesä- ja talvipuhtaanapito, | — hiekoitushiekkavarastojen hoito. |
| — lumenkaatopaikkojen perustaminen ja | |

Henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

- | | |
|---|---|
| 22 (22) vakinaista viranhaltijaa, | Osaston päällikkönä toimi puhtaanapito- |
| 7 (7) tilapäistä viranhaltijaa, | päällikkö, dipl.ins. H e i k k i S a a r e n t o. |
| 43 (37) työsopimussuhteessa olevaa kk.palk- | |
| kaista toimihenkilöä. | |

TYÖNTEKIJÄT

Työntekijöiden lukumäärä vaihtelee töiden kausiluonteisuudesta johtuen huomattavasti eri vuodenaikoina. Se oli pienimmillään mar-

raskuussa 771 työntekijää ja suurimmillaan helmikuussa 1 464 työntekijää.

Puhtaanapito-osaston käytössä oli v. 1966 (v. 65) kaupungin omistamia moottoriajoneuvoja ja tärkeimpiä työkoneita seuraavat määrät:

- | | |
|---------------------------------------|---|
| — kuorma-autoja 59 (67) | — tiehöyliä 23 (23) |
| — pakettiautoja 22 (25) | — traktoreita, kumipyörillä 98 (95) |
| — kasteluautoja 3 (1) | — erikoislumenkuormaajia 1 (1) |
| — lakaisukoneita, isoja 8 (7) | — kaivontyhjennysautoja 3 (4) |
| — lakaisukoneita, pieniä 2 (2) | — hiekanlevittämiä autoihin 39 (35) |

KIINTEISTÖPUHTAANAPITO

Jätteenkuljetusasioitten hoito on keskitetty Hämeentie 90 sijaitsevaan työnjohtokeskukseen. Työ tapahtuu kaksivuorotyönä, kummankin vuoron hoitaessa tavallaan omaa alueellista piiriään kaupungissa. Käymälälannan ja talousveden kuljetukset hoitaa eri piiri, joka vastaa myös hajoitus- ja sadevesikaivojen tyhjennyksestä sekä yleisten käy-

mälöiden hoidosta ja kunnossapidosta. Tuhkan kuljetus hoidetaan kokonaan yksityistä kalustoa käyttäen, mutta työnjohtoa ja työnjärjestelyä varten on osastolla oma työnjohtopiirinsä.

Jätteenkuljetus on kokonaan tilausliikennettä.

Eri jätteenhävityspaikkoihin tuotu jätemäärä (m³) v. 1966.

Mängden av avfall som förts till olika avfallsförstörringsplatser (m³) v. 1966.

Volume of refuse (m³) taken to the various disposal points in 1966.

Paikka Plats Place	Omat autot Med egna bilar Plants lorries	Vieraat autot Med andras bilar Outside lorries	Yhteensä Sammanlagt Total
Kyläsaari Nyholmen Kyläsaari	486 375	362 325	848 700
Iso-Huopalahti Stor-Hoplax Iso-Huopalahti	118 410	1 471 790	1 590 200
Vuosaari Nordsjö Vuosaari	13 300	247 200	260 500
Tali	16 740	—	16 740
Yhteensä Sammanlagt Total	634 825	2 081 315	2 716 140

Jätteiden kaatopaikkoja oli järjestetty Iso-Huopalahteen ja Vuosaareen. Kaatopaikat hoidetaan täydellisesti valvotun kaatopaikan työmenetelmällä. Työ on kokonaan koneistettu, laahauskaivukoneen ja puskutraktorin ollessa päätyövälineinä. Jätteet on päivittäin peitetty ja syntynyt niitty on välittömästi kalkittu ja kylvetty kesällä nurmeksi.

Vähäinen osa jätteistä kuljetettiin katurakennusosaston hoidossa olevaan Taliin

kompostoimislaitokseen. Kyläsaaren jätteenpolttolaitos oli toiminnassa viidennen täyden toimintavuotensa. Se pystyi polttamaan noin 60 % hävitettävästä polttamiskelpoisesta jätemäärästä.

Kiinteistöjätteiden ja käymälälannan kuljetuksessa oli 41 osaston omaa ja vakinaisemmin 11 yksityisautoa. Vuoden aikana hankittiin lisää uusityyppisiä jätteenkuljetusautoja, joissa astian tyhjentäminen on koneellistettu.

Osaston toimesta kuljetetut jätemäärät (m³) v. 1966.

Mängden av på avdelningens försorg transporterat avfall (m³) år 1966.

Volume of refuse (m³) transported by the department in 1966.

Jätteidens laatu Avfallens art Type of refuse	Viety kaato- paikoille Till avstjälp- ningsplatserna Taken to dumps	Viety jätteen- polttolaitokseen Till anläggningen för avfalls- bränning Taken to inciner- ator plant	Viety kompos- toimislaitokseen Till komposte- ringsanläggningen Taken to com- post plant	Yhteensä Sammanlagt Total
Talous-, asuma- ja teollisuusjätettä Hushålls-, bostads- och industriavfall Household and industrial refuse	111 000	486 375	16 740	614 115
Tuhkaa Aska Ashes	51 840	—	—	51 840
Makkilantaa Latringödsel Human manure	7 318	—	—	7 318
Hajotuskaivosakkaa Sedimenteringsslam Cesspool sludge	37 625	—	—	37 625
Yhteensä Sammanlagt Total	207 783	486 375	16 740	710 898

Eläinraatoja korjattiin pois ja hävitettiin yhteensä 2 079 kpl.

Ruoka- ja talousvettä kuljetettiin eri puo-

lille kaupungin liitosalueilla sijaitseville yksityistalouksille ja vedenjakelupaikoille yhteensä 28 883 m³.

Puhtaanapidettäviä kiinteistöjä ja kaupungin yleisiä mukavuuslaitoksia oli kaikkiaan seuraavasti:

A. Kaupungin omistamia kiinteistöjä:

— kiinteistöt 535
— rakennustyömaat 110

B. Muiden kuin kaupungin omistamia kiinteistöjä:

— kiinteistöt 7 774
— rakennustyömaat 252

C. Kaupungin yleisiä käymä-

löitä 16

D. Kaupungin yleisiä veden-

heittopaikkoja 24

Hajotuskaivoja tyhjennettiin .. 2 158 talossa

Sadevesikaivoja tyhjennettiin .. 466 »

Makkiastioita tyhjennettiin 1 778 »

KATUPUHTAANAPITO

Katupuhtaanapitoa varten kaupunki on jaettu 24 puhtaanapitopiiriin, joista yksi, *Malmin piiri*, eli Vantaan idänpuoleinen osa kaupunkia oli katurakennusosaston hoidossa puhtaanapito-osaston laskuun.

Katupuhtaanapitopiirien lisäksi hoidettiin lumenkaatopaikat ja katuhiekkavarastot omina piireinään.

Hiekoitushiekka oli varastoitu kolmeen kallioon louhittuun hiekkasiiloon, *Taivas-kalliolle*, *Herttoniemeen* ja *Pajamäkeen*. Lisäksi oli kolme avovarastoa eri puolilla kaupunkia.

Työkoneiden käytön tehostamiseksi oli osa koneista keskitetty ns. työkonepiiriin, jonka koneet tekivät työtä alueellisesta piirijaosta

välittämättä tilausten mukaan ja painopistesuunnissa. Työkonepiiriin saatiin kaksi uutta hiekoituskonetta, jotka on varustettu automaattisyyttimin.

Ajoratojen aurasopimuksia kiinteistöjen kanssa oli kertomusvuoden alkaessa 4 288 ja sen päättyessä 4 760.

Kesäpuhtaanapitosopimuksia oli 65 kiinteistön kanssa.

Edellisten lisäksi hoidettiin 223 kaupungin ja 265 valtion, seurakuntien ja vieraiden valtioiden lähetystöjen kiinteistöjen katuosuuksien puhtaanapito kautta vuoden.

Rakennusjärjestyksen perusteella puhtaanapito-osasto hoitaa ns. Eiran ja Kaivopuiston kaupunginosien katupuhtaanapidon kokonaan ympäri vuoden laskutyönä siten, että kokonaiskustannukset jaetaan tasan kaupungin ja tontinomistajien kesken kunkin hallitsemian tontin tai vastaavan maa-alueen pintaalojen suhteessa.

Lumenkaatopaikkoja oli eri puolilla kaupunkia yhteensä 19.

Katujen lakaisujätteitä sekä yleisiltä rannoilta puhtaanapitoveneellä kerättyjä rantaroskia kuljetettiin kaatopaikoille yhteensä 69 237 m³.

PUHTAANAPITO-OSASTON MENOT JA TULOT V. 1966.

Menot

	mk
Vakinaiset viranhaltijat	335 226
Tilapäiset viranhaltijat	102 106
Viranhaltijoiden muut palkkamenot	5 533
Työsopimussuhteessa olevan henkilökunnan palkkamenot	76 506
Sosiaaliturvamaksut	29 506
Huoneistomenot	299 281
Tarverahat	5 727
Korvaukset automaattisesta tietojenkäsittelystä	48 014

	mk
Katujen, teiden, yleisten paikkojen ja satama-alueiden ym. puhtaanapito	11 177 539
Jätteiden kuljetus ja muu tilausliikkeen harjoittaminen	5 080 472
Yleisten mukavuuslaitosten hoito ja kunnossapito	346 665
Jätteiden käsittelypaikkojen hoito ja kunnossapito	1 422 115
Vuokrat maa-alueista ja rakennuksista	32 551

Yhteensä 20 063 812

Tulot

Muut tulot	256 067
Sopim. mukainen katu- ja satamapuhtaanapito	3 477 428
Jätteiden kuljetus ja muun tilaus-	

liikkeen harjoittaminen	4 683 195
Yleisten mukavuuslaitosten hoito	60 464
Lämmön, höyryn, veden, jätteen ja sähkön myynti	378 730

Yhteensä 9 600 224

PUISTO-OSASTO

ORGANISAATIO JA HENKILÖKUNTA

Puisto-osasto huolehtii kaupungin yleisten puistojen suunnittelusta ja rakentamisesta sekä kasvihuoneiden, taimiston, leikkikenttien ja yleisten puistojen kunnossapidosta. Sen toimesta hoidetaan talvella luistinratoja sekä kesällä kahluu- ja koristelammikoita.

Osasto hoitaa myös kaupungin eri laitosten ja virastojen hallinnassa olevien tonttien puistoja sekä niitä valtion, seurakuntain ja yksityisten kiinteistöjen istutuksia, jotka kaupunki on ottanut hoitaakseen.

Henkilökunnan vahvuus oli 31.12.1966 (v. 65) yhteensä:

15 (15) vakinaista viranhaltijaa,
1 (1) tilapäinen viranhaltija,
19 (18) työsopimussuhteessa olevaa kk.palkkaista toimihenkilöä.

Osaston päällikkönä toimi kaupunginpuutarhuri, agron., puutarhatiet.kand. J o n n e T ö r m ä ja apulaiskaupunginpuutarhurina puutarhuri J u h a n i T u u r i.

TYÖNTEKIJÄT

Työntekijöiden lukumäärä vaihtelee töiden kausiluonteisuudesta johtuen huomattavasti vuodenajoittain. Se oli pienimmillään joulukuussa,

244 työntekijää, ja suurimmillaan toukokuun ja kesäkuun vaihteessa, 776 työntekijää.

TOIMINTA

Puistosuunnitelmat

Suunnittelutoimistossa laadittiin 58 puutarhasuunnitelmaa, joista muiden laitosten ja

rakennusviraston eri osastojen tilauksesta 31. Muita piirustuksia laadittiin 7 kpl.

Kasvihuoneet, lavatarha ja taimisto

Kasvihuoneissa ja lavoissa kasvatettiin 90 000 kukkaryhmäkasvia. Kasvihuoneiden lämmittämiseen käytettiin 22 750 kg koksia ja 181 715 l polttoöljyä n:o 1.

Heinänsiemeniä käytettiin 9 230 kg. Ryhmäruusuja istutettiin 5 981 kpl ja erilaisia yksivuotisia koristekasveja 85 176 kpl.

Luistinradat ja kelkkamäet

Talvella kunnostettiin ja hoidettiin 27 luistintrataa ja 28 kelkkamäkeä. Luistinratojen

yhteinen pinta-ala oli 57 200 m².

Leikkikentät

Leikkikenttien rakentamista jatkettiin Puotinharjun leikkikentällä, Munkkiniemen puistotiellä, Puotinharjulla ja Puotinharjulla.

Taimistosta puistoihin istutetut, ostetut ja mydyt kasvit (kpl).

Från plantbeståndet till parkerna flyttade och planterade, köpta och sålda växter (st).

Number of plants transferred from nurseries to parks, bought or sold (cases).

Kasvi Växt Plant	Istutettu Planterade Planted	Ostettu Köpta Bought	Myyty Sålda Sold	Lisäty Ökning Added	Varasto Lager Store
Lehtipuita Löfträd Deciduous trees	2 303	500	3	4 138	16 633
Havupuita Barrträd Coniferous trees	671	483	26	—	2 800
Koristepensaita Buskar Decorative bushes	36 911	21 850	110	5 516	54 759
Köynnöskasveja Klängväxter Creepers	1 048	465	10	554	3 123
Perennoja Perenna växter Perennials	7 902	660	750	10 143	36 166
Kukkasipuleita Blomlökar Bulbs	52 990	42 545	100	—	—

Uudet puistot

Uusien puistojen rakentamista jatkettiin Keskuspuiston alueella, Munkkiniemen puistotiellä, Merikylpylän puistossa, Kivitorpantien ja Huopalahden välisellä alueella, Puotilassa, Vallilassa, Konalassa, Arboretumin alueella Meilahdessa, Kauppalantien ja Nuijamiestentien välisellä alueella, Niemessä, Etelä-Kaarelassa,

Siilintien puistossa ja Haagan puistossa. Perusparannustöitä suoritettiin Alppilan ja Katri Valan puistossa.

Uusia rakennustöitä aloitettiin Tervasaassa, Myllypurossa, Ryyti-
maantien varrella Haagassa, Puotilassa, Munkkisaassa, Suursuon alueella Maunulassa ja Lemissä aarentien reuna-alueilla Lauttasaassa.

Vesijohdot

Uusia vesijohtoja asennettiin:

Puotinharjun leikkikentälle 110 m
Etelä-Haagan leikkikentälle 45 »

Tähtitorninmäen vesijohtoja uusittiin 700 m

Yhteensä 855 m

Suoja-aidat

Panssariverkkoaitoja rakennettiin leikkikenttien suojaksi seuraavasti:

Pihlajamäentien leikkikentälle	148 m	Haartmanin puistoon	103 m
Isonnevan leikkikentälle	108 »	Brahenkentälle, uusittiin	82 »
Vallilan leikkikentälle	219 »	Pääskylän puiston, uusittiin	58 »
Svinhufvudintien leikkikentälle	92 »		
			<u>Yhteensä 810 m</u>

Putkikaiteita rakennettiin seuraavasti:

Juorumäkeen	53 m	Tervasaareen	158 m
Sturenkadun portaisiin	35 »	Katri Valan puistoon	18 »
			<u>Yhteensä 264 m</u>

Työllisyystyöt

Työllisyystöinä suoritettut puistotyöt kustannuksineen olivat seuraavat:

	m ²	mk		m ²	mk
Jalankulkuteitä Pakilan ja			Leikkikenttä ja jalankulku-		
Paloheinän puistoihin	5 400	104 817	teitä Suursuolle	4 910	57 578
Jalankulkuteitä ja leikki-			Jalankulkuteitä Koskelan-		
kenttä Myllypuroon	10 600	270 767	tien ja Intiankadun sekä		
Jalankulkuteitä ja portaat			Toukolan maaumimalan vä-		
Juorumäkeen	4 900	96 540	liseen maastoon	4 600	55 082
Jalankulkuteitä Naurissaa-			Portaat Katri Valan puistoon		52 611
ren rantaan	1 600	79 050	Haagan puisto		41 277
				<u>Yhteensä</u>	<u>757 726</u>

Laskutustyöt

Puisto-osasto on suorittanut tilaustöitä rakennusviraston eri osastoille, kaupungin muille laitoksille sekä yksityisille seuraavan laskutuksen mukaan:

	mk		mk
Rakennusviraston muita osastoja ..	775 788	Urheilu- ja ulkoiluvirastoa	94 952
Kiinteistöviraston eri osastoja	119 158	Satamalaitosta	1 413
Sairaalavirastoa	84 108	Liikelaitoksia	57 203
Huolto- ja lastensuojeluvirastoa ...	45 012	Palolaitosta	4 179
Kansakouluja ja kirjastoja	52 328	Yksityisiä	51 744
			<u>Yhteensä 1 285 885</u>

MÄÄRÄRAHOJEN KÄYTTÖ

[illegible]

V. 1966 valmistuneet puistot, leikkikentät ja kahluaaltaat.
Parker, lekplaner och plaskdammar som blivit färdiga år 1966.
Parks, playgrounds and paddling pools built in 1966.

Kohde Anläggning Place	Pinta-ala Areal Are m ²	Kustannaukset Kostnader Cost Fmk/1966
<i>Yleisiä puistoja</i> <i>Allmänna parker:</i> <i>General parks:</i>		
Tuomarinkartanon puisto Parken vid Domarby gård Tuomarinkartano park	7 440	25 708
Päivähuoltola Vantaalan viereinen alue Området bredvid Vandala daghem Area beside Vantaala day nursery	9 800	35 900
Munkkiniemenrannan osa Avsnitt av Munksnäs strand Part of the shore in Munkkiniemi	8 202	54 479
Torivoudintien ja Ruutanantien kulma Oulunkylässä Hörnet av Torgfogdevägen och Rudvägen i Äggelby Torivoudintie and Ruutanantie corner in Oulunkylä	3 678	26 135
Roihuvuoren lastentalon viereinen alue Området bredvid barnhemmet i Kasberget Area beside Roihuvuori children's home	1 954	29 811
Suursuontien ja Pakilantien välinen puisto Parken mellan Storkärrsvägen och Baggbölevägen Park between Suursuontie and Pakilantie	4 290	39 696
Tervasaaresta osa En del av Tjärholmen Part of Tervasaari	10 290	61 568
Myllypuron ja Puotinharjun välinen leikkipuisto Lekparken mellan Kvarnbäcken och Botbyhöjden Play-park between Myllypuro and Puotinharju	15 600	42 470
Etelä-Haagan kahluaallas Plaskdammen i Södra Haga Paddling pool in South Haga	337	41 676
Puotilan puistoista osa Ett avsnitt av parkerna i Botby Part of the parks in Puotila	5 005	55 979
Vallilan leikkipuiston osa En del av lekparken i Vallgård Part of the play-park in Vallila	6 500	84 776
Katri Valan puiston perusparannustyöt Grundförbättringsarbeten i Katri Valas park Ground improvement in Katri Vala park	—	71 687
Kauppalantien ja Nuijamiestentien välisestä puistosta osa (Puropuisto) En del av parken mellan Köpingsvägen och Klubbekrigarvägen (Bäckparken) Part of the park between Kauppalantie and Nuijamiestentie (Puropuisto)	12 500	81 922
Keskuspuiston kahluaallas ja viemäri Plaskdammen och kloaken i Centralparken Paddling pool and drain in Central Park	150	41 940

YHTEENVETO

Yleisten töiden lautakunta koontui vuoden 1966 aikana kaikkiaan 56 kertaa ja käsitteli yhteensä 2 123 asiaa. Lisäksi se asetti kertomusvuonna keskuudestaan kaksi jaostoa sellaisten asiain valmistelua varten, jotka ovat edellyttäneet lisätutkimusten suorittamista ja joissa tämän on katsottu voivan tapahtua paremmin jaoston kuin lautakunnan piirissä. Toimintaansa jatkoi kertomusvuonna v. 1963 asetettu komitealuontoinen rakennusviraston organisaatiojaosto.

Rakennusviraston toiminta on vuoden 1966 aikana edelleen kehittynyt ja laajentunut.

Hallinnollisen osaston kansliatoimisto on varsinaisten tehtäviensä lisäksi hoitanut Jäähallin ja Kaupunginteatterin rakennustoimikuntien kansliatehtävät. Kunnallisten viranhaltijain ja työntekijäin eläkelain astuttua voimaan 1.7.1964 on henkilöasiaintoimistossa hoidettu eläkejärjestelmän valintaa koskevan aineiston jakelu, informatio ja valintailmoitusten kokoaminen. Valinta oli lain mukaan tehtävä viimeistään joulukuun 1966 kuluessa. Valintaan oikeutettuja oli yhteensä noin 2 850 henkilöä, joista Helsingin kaupungin eläkesääntöjen alaisuuteen jäi noin 31 %. Edelleen on henkilöasiaintoimistossa käsitelty Sairausvakuutustoitomistolle lähetettävät päivä- ja äitiysraha hakemukset, joista vuonna 1966 on kertynyt rakennusvirastolle maksuja yhteensä 462 550,55 mk.

Yleisen osaston toiminnassa on kertomusvuonna ollut havaittavissa, että oma työkonkanta on pysytellyt entisellään, josta on ollut seurauksena koneiden vuokrausten kasvaminen. Vuoden lopussa oli viraston käytössä noin 250 suurempaa omaa työkonetta ja saman verran vuokrattuja koneita.

Laskentatoimen ja hankintojen hoidossa ei ole tapahtunut oleellisia muutoksia.

Rakennusvirasto toimii itsenäisenä kassavirastona. Kassanvaihto oli v. 1966 8 417 816 mk (v. 65 7 648 433 mk).

Talorakennusosastolla oli vuoden 1966 aikana tekeillä huomattavan suuria rakennussuunnitelmia kaikkiaan 89. Näistä oli 45:n arkkitehtisuunnittelu suunnittelutoimiston tehtävänä ja 44 oli annettu yksityisten arkkitehtitoimistojen tehtäväksi.

Osaston omat rakennesuunnittelijat laativat rakennepiirustukset 65 työtä varten, kun taas ulkopuoliset rakennesuunnittelutoimistot hoitivat yhteensä 46 eri rakennuksen töiden suunnittelun.

Kertomusvuonna valmistui rakennuksia urakalla 40 758 m³ ja omana työnä 97 548 m³ eli yhteensä 138 306 m³. Uudisrakennus- ja saneeraus töitä oli 1.1.1967 tekeillä urakalla 313 370 m³ ja omana työnä 618 870 m³ eli yhteensä 932 240 m³.

Katurakennusosaston kokonaisbruttomenot olivat 79,09 Mmk, mistä 76,40 Mmk on katurakennusosaston välittömiä kustannuksia. Näistä olivat uudisrakennustöiden kustannukset yhteensä 64,00 Mmk sekä korjaus- ja kunnossapitotöiden, puhdistamoiden ja pumppaamoiden kustannukset yhteensä 12,40 Mmk.

Puhtaanapito-osasto on huolehtinut kaupungille kuuluvan puhtaanapidon suorittamisen, kaupungin yleisten mukavuuslaitosten kunnossapidon lumen- ja jätteenkaatopaikkojen järjestämisen ja kunnossapidon sekä jätteiden hävittämisen. Osasto on huolehtinut myös maksua vastaan kiinteistöjen jätteiden kuljettamisen jätteenhävittämispaikoille sekä eri sopimuksen mukaan niille kuuluvien katuosuuksien puhtaanapidon. Talvipuhtaanapidosta osasto urakoi kuitenkin yksityisten kiinteistöjen kohdalla vain ajoradan aurauksen ja tasoituksen. Vieraiden valtioiden lähetystöjen, valtion ja seurakuntien katuosuudet pidettiin heidän tilauksestaan kunnossa jalkakäytävineen ympäri vuoden. Puhtaanapito-osaston toimesta on maksua vastaan kuljetettu sellaisille kaupungin liitosalueilla oleville yksityistalouksille ruoka- ja talousvettä, joilla ei ole vesijohtoa eikä kaivoa.

Jätteenkaatopaikat hoidettiin täydellisesti valvotun kaatopaikan työmenetelmällä.

Puisto-osasto on huolehtinut kaupungin yleisten puistojen suunnittelusta ja rakentamisesta sekä kasvihuoneiden, taimiston, leikkikenttien ja yleisten puistojen kunnossapidosta. Osasto on huolehtinut myös puistoissa sijaitsevien luistinratojen sekä kahluu- ja koristalamikoiden hoitamisesta. Se on hoitanut niinkään niitä valtion, seurakuntien ja yksityisten kiinteistöjen istutuksia, jotka kaupunki on ottanut hoitaakseen.